

661553-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrjujate vormirõivad – Rahmenvereinbarung zum Kauf und Lieferung von Einsatzjacke und Einsatzhose nach DIN EN 469 Schutzstufe 2 mit integriertem Halte- und Rückhaltesystem

OJ S 186/2026 25/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

E-posti aadress: zvb-vol@dresden.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvereinbarung zum Kauf und Lieferung von Einsatzjacke und Einsatzhose nach DIN EN 469 Schutzstufe 2 mit integriertem Halte- und Rückhaltesystem

Kirjeldus: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von bis zu 1200 Einsatzjacken, Einsatzhosen und integriertem Halte- und Rückhaltesystemen nach EN 469 Schutzstufe 2 (zur Innenbrandbekämpfung)

Menetluse tunnus: 9ae87c37-d21b-44b6-8f1b-1138f6eccb8f

Sisemine tunnus: 2026-375-00002

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35811100 Tuletõrjujate vormirõivad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Scharfenberger Straße 47

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01139

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

Lisateave: 37.53

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. mit dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Rahmenvereinbarung zum Kauf und Lieferung von Einsatzjacke und Einsatzhose nach DIN EN 469 Schutzstufe 2 mit integriertem Halte- und Rückhaltesystem

Kirjeldus: Mindestbestellmenge: 300 St. Einsatzjacke/Einsatzhose/Halte- und Rückhaltesystem über 4 Jahre. Geschätzte Menge: 1000 St. Einsatzjacke/Einsatzhose/Halte- und Rückhaltesystem über 4 Jahre. Höchstmenge: 1200 St. Einsatzjacke/Einsatzhose/Halte- und Rückhaltesystem über 4 Jahre.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35811100 Tuletõrjute vormirõivad

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Leistungszeitraum vom 01.02.2027 bis 31.12.2028 und verlängert sich jeweils um 12 Monate, wenn der Vertrag durch den Auftraggeber nicht 6 Monate vor dem jeweiligen Vertragsende gekündigt wird. Er endet spätestens am 31.12.2030

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Scharfenberger Straße 47

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01139

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

Lisateave: 37.53

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/02/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskkonnajuhtimise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Hersteller ist zertifiziert nach ISO 14001 oder gleichwertig;

Kriteerium: Tarneahela juhtimine

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zum Lieferkettenmanagement- und Lieferkettenüberwachungssystems;

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Referenzangaben zu erbrachten Lieferungen in den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mit Bezeichnung der Leistung, Angabe zu Auftraggeber inkl. Ansprechpartner mit E-Mail/ Tel., Angabe des Leistungszeitraumes, sowie Angabe des Auftragswertes);

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutse kvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Gewerbean-/Gewerbeummeldung; - Erklärung zur Eintragung bei Handwerkskammer bzw. Industrie- und Handelskammer; - Erklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123 ff. GWB; Eigenerklärung bzgl. Russland-Sanktionen; -> Der Nachweis der Eignung für alle geforderten Eigenerklärungen kann auch durch einen Eintrag in ein Zertifizierungsverzeichnis geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des Zertifizierungsverzeichnisses sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angabe zu Unterauftragnehmer

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE einen Zertifizierungsnachweis des Herstellers gemäß ISO 9001 oder gleichwertig einzureichen;

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Angaben zur Haftpflichtversicherung;

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zu den Jahresabschlüssen der letzten drei Geschäftsjahre einzureichen; - Angaben zu Jahresabschlüssen; Gewinn über die letzten drei Geschäftsjahre

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen: - Erklärung zu Umsätzen des Unternehmens; mind. Jahresumsatz 1,25-fach der Angebotssumme

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bieter hat MIT ANGEBOTSSABGABE eine Eigenerklärung zur Eintragung im Handelsregister anzugeben; - Angaben zur Eintragung im Handelsregister;

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Bemusterung und Tragetest

Kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a0941a1b20-2fd69e23d0221720>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 26/10/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 4 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: entfällt

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 26/10/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: entfällt, da ausschließlich elektronische Angebotsabgabe zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:
Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.
E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Bezūglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprūfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: (via <https://www.evergabe.de>)

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebūro

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebūro

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Brand- und Katastrophenschutzamt

Registreerimisnumber: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Postiaadress: Postfach 120020

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01001

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3787

Internetiaadress: <https://www.dresden.de>

Hankija profiil: <https://www.dresden.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-7003

Ametlik nimi: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebūro

Registreerimisnumber: siehe Identifikationsnummer Beschaffer

Postiaadress: PF120020

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01001

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zvb-vol@dresden.de
Telefon: +49 351488-3787
Internetiaadress: <https://www.dresden.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Registreerimisnumber: entfällt

Postiaadress: Besucheranschrift: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 3419770

Faks: +49 3419771049

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Zentrales Vergabebüro

Registreerimisnumber: siehe Identifikationsnr. Beschaffer

Postiaadress: PF120020

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01001

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: zvb-vol@dresden.de

Telefon: +49 351488-3787

Internetiaadress: <https://www.dresden.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 8482b7ff-5ba2-41ba-9e65-cbc301f8d32b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/09/2026 13:57:13 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 661553-2026

ELT S väljaande number: 186/2026

Avaldamise kuupäev: 25/09/2026